



LABORATOIRE DE RECHERCHE OUVRAGES DU SUPERIEUR

REVUE LAROS

Conceptions, Analyses et Interculturalité

Numéro 14/15
Septembre 2017

Revue de Renommée établie
مجلة محكمة

ISSN 1112 /5373
Dépôt Légal: 3317-2004



LAROS



LABORATOIRE DE RECHERCHE OUVRAGES DU SUPERIEUR

N° 14/15. 2017

ISSN 1112 /5373

Dépôt Légal: 3317-2004

REVUE LAROS

Conceptions, Analyses et
Interculturalité

LAROS Numéro 14 / 15
Septembre 2017

Revue de Renommée établie
مجلة محكمة

N°14/15. SEPTEMBRE 2017

N° 14/15. 2017 ISSN 1112 /5373

Dépôt Légal: 3317-2004

Revue annuelle

Publiée avec le concours du Laboratoire de Recherche
Ouvrages du Supérieur (LAROS)



Université d'Oran 2

Note aux auteurs

Les propositions d'article se font en langues arabe, allemande, anglaise espagnole, française.

- En tête: times new romane, taille 11, titre, nom de l'auteur, Université, gras, centré, minuscule.
- 2 Abstracts: times new romane, taille 10, gras, italique dont 1 en anglais obligatoire.
- Texte: times new romane, taille 11, titres gras minuscules, entre 6 minimum, maximum 10 pages, interligne 1,0.
- Références bibliographiques: times new romane, taille 11, 10 Ref. au maximum.
- C.V: Auteur, Grade, Université, Axe de Recherche, eMail.

Les articles non insérés ne sont pas retournés.

Les opinions émises dans les articles publiés par la REVUE LAROS n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.

Chaque article est expertisé en double aveugle avant sa publication.

REVUE LAROS

Directeur de la Revue
EL CORSO Kamal

Directeur de la Rédaction
TERKI HASSAÏNE Ismat

Conception et Design
SADJI Aboubakr

Conseil Scientifique

T. Bleicher (Mainz), A. Wierlacher (Bayreuth), K. El Corso (Oran 2), R. Belbachir (Oran 2), R. Reisinger (Salzburg), I. Trattner (Salzburg), Z. Bensafi (Alger 2), K. Kleppin (Bochum), I. Terki-Hassaïne (Oran 2), M. Zitouni (Oran 2), R. Benattou (Alger 2), B. S. Touré (Niger), M. Kadioglu (Istanbul), B. Stauffer (Bâle), C. Monder (Monastir), C. Benafri (Alger 2), M. Aden (Essen), S. Dahori (Casa Blanca), A. Boucherit (Paris), F. Bensemman (Alger 2), P. Bernabe (Alicante), E. Sola (Madrid), E. Tameur (Oran 1), L. Alem (Oran 1), Z. Bouri (Oran 1), A. Ghellal (Oran 2), S. Ait Menghalet (Oran 2), F. Bensoltane (Tunis).

Comité de Lecture:

- **Allemand:** Z. Bouri (Oran 1), K. El Corso (Oran 2), K. Kleppin (Bochum), D. Buchinger (Amiens).
- **Anglais:** M. Zitouni (Oran 2), A. Bahous (Mostaganem), F. Bouhadiba (Oran 2), M. Aden (Essen).
- **Arabe:** L. Alem (Oran 1), E. Tameur (Oran 1), C. Monder (Monastir), A. El Ghazi (Baghdad).
- **Espagnol:** I. Terki Hassaïne (Oran 2), M. Moussaoui (Oran 2), E. Sola (Madrid), P. Bernabe (Alicante).
- **Français:** N. Hamidou (Oran 2), F. Mami (Sidi Bel Abbes), N. Benamar (ENS Oran), C. Demaison (Paris 8).

Revue de Renommée Etablie

مجلة محكمة

Sommaire

Nom Prénom & Université	Titre	Page
AISSAOUI Sabrina Université de Guelma	Rôle des TICES dans l'apprentissage informel du français en Algérie et modalités d'échange entre les descendants de migrants et locuteurs algériens	09
AMMARI Farid Zineddine Université d'Oran 2	Novelanegra VS Novelapolicia: Problema de género	17
AOUMEUR Hayat Université de Mostaganem	The Process of Characterization and the Production of Gender Stereotypes in Children's Fiction: a Critical Discourse Analysis of Nine Short Stories	22
ARRAR Salah Université de Batna 2	Littératures méditerranéennes et interculturalité: implications didactiques au secondaire algérien	37
AZDIA Leila Université d'Oran 2	Images et représentations de la langue française chez les auditeurs de la radio Chaîne III	46
AZZOUZ Zohra SEBANE Mounia Aicha Université de Mascara	L'apport de l'analyse de discours dans l'élaboration d'un référentiel de compétences en FOU d'économie.	53
BELARBI Zohra Université d'Oran 2	El patrimonio arquitectónico: aproximación teórica y conceptual	62
BELGHOUL Hadjer GUERROUDJ Noureddine Université de Mostaganem	The Relevance of Schemata in the Comprehension of Literary Texts in the EFL Context	72
BELHADIA Amar YACINE Rachida Université d'Oran 2	Empowering Language Learners with Learning Strategies through Weaving a Strategy Training into the Language Course	79
BELKHEIR BouhdjarFethi Université de Mostaganem SENOUCI BEREKSI Souhaila INTTIC	Teaching the Elements of Pronunciation with Communicative Perspectives to Enhance the Speaking Skills	93
BELLAKEHAL Abdelkader Université de Mostaganem	De l'interpellation à l'hyperénonciation	103

BELMEKKI Mekkia Université d'Oran 2	Realidad histórica y ficción literaria en <i>En Argelia: recuerdos de viaje</i> de José María Servet	116
BELOUADI Fatima Zohra Université d'Oran 2	La Conception du Manuel Scolaire Entre Enjeux Institutionnels et Enjeux Pédagogiques	124
BENALLOU Sihem Université d'Oran 2	Lenguas en contacto en el patrimonio argelino	144
BENHADDOU Kheira Université d'Oran 2	Les innovations lexicales dans les pratiques langagières chez les jeunes bélabésiens	150
BENSAADA Fatima Zohra Université d'Oran 2	Aproximación general de la política cultural de España en el Magreb (1975- 2000)	161
BENSEBIA Abdelhak Abderrahmane Université d'Oran2	Rhétorique et stratégies de la peur en temps de crise	172
BENSEMMANE Faiza BOUKHEDIMI Yasmine Université d'Alger 2	Intercultural Dialogue and Globalisation in the Euro-Mediterranean Area: What is the Role of English?	184
BENSMICHA Nadia Université d'Oran 2	Zur europäischen Einigung und sprachlichen Vielfalt	197
BENTAALLAN Nassima Université d'Oran 2	Représentation sociolinguistiques du plurilinguisme chez les journalistes de DZAIR TV	202
BERRACHDI Hayat Saïda Université d'Oran 2	Ouverture sur de nouvelles approches de type onomastique littéraire dans le roman « <i>Myriam dans les palmes</i> » de Mohammed OUELD CHEIKH	213
BOUABIDASouâd Université d'Oran 2	Le dessin anime un auxiliaire didactique pour développer les compétences orales en classe de français langue étrangère	221
BOUKRI-BENAÏSSA Khalida Université d'Oran 2	Discours Et Texte Dans <i>Un Oued Pour La Memoire</i> De Fatima BAKHAÏ	233
BOUNOUALA Fatima Université de Sidi Bel-Abbes	Zur Didaktik der Fachsprache im DaF- Unterricht	244
CHERIET Badra Université d'Oran 2	تيمة العنف في الخطاب الروائي الجزائري مقنونون لون دهمم في كفي للحيب السالمع أنموذجا دراسة سيميائية	248
DJERADI Kheira Université d'Oran 2	Entre le dialogal et le dialogique: pour une analyse du texte narratif <i>Qu'attendent les singes</i> de Yasmina Khadra	264

DOUIK Fatiha Université d'Oran 2	Globalisierung und interkulturelle Begegnungen	274
GRINE Souâd Université de Sidi Bel Abbès	L'evaluationpedagogique entre objectivite et subjectivite	281
HADDAOUI Soumia KESKES Said Université de Setif 2	A Cross Cultural Communication Course for Promoting Interculturality in the EFL Classroom: Students' Perceptions Vs Teachers' Aspirations	289
HAMMOUCHE-BEY OMAR Rachida Université d'Oran 2	Universidad e Interculturalidad: El Casodel Departamento de Españolde Orán	302
HASSAINE Sihem Université de Sidi Bélabès	ترجمة الاثهار التلفزيوني "شامبو هيد اند شولدرز" نموذجا	312
HOUCINI Bachir Université de Mostaganem	Vers une systématisation du vocabulaire au collège	323
KABEN Abdelkader Université d'Oran 2	El hispanismo magrebi: enseñanza universitaria	333
KHELLADISid Ahmed Université d'Oran2	Formation du genre des arabismes/ algérianismes dans la presse algérienne d'expression française	338
KHINECHE Soumèya Université de Mostaganem	A Concise Study of Insurance in Europe and North America	354
MAHMOUDI Hanane Aicha Université de Mostaganem	Statut du français langue étrangère en milieu scolaire algérien au cycle primaire	375
MANSOUR Malika Université d'Oran 2	Quand l'écriture est troublée: comprendre la dysgraphie	381
MAZOT Aouda Université d'Oran 2	De la voix de l'autre dans le discours de presse. Analyse linguistique de polyphonie dans les articles du Quotidien d'Oran	391
MEHYAOUI Adila ENP d'Oran	Le numérique et les mutations de la lecture dans un contexte universitaire	402
MIRI BENABDALLAH Imene Université d'Oran	Temporalité et cadre énonciatif dans le discours journalistique	418
MISSOUM BENZIANE Hassane Université d'Oran 2	La détermination des critères d'évaluation à travers les pratiques enseignantes	431
MOKHTARI Latifa Université d'Oran2	La métaphore dans la chronique judicaire d'Abdelatif TOUALBIA	440
MOUALFI NESSAI Badra Université d'El Tarf	Der Westen und die muslimische Welt	450

OTSMANE Kheira CEIL, Université d'Oran	El auge de la inmigración magrebi a España durante los años 90	462
ROUMANE Bouchra Université de Mascara	L'écriture humoristique: Arme du roman francophone contemporain	472
SAYAH Mohamed Université de Saïda	La Rhétorique au service de la publicité Essai d'analyse d'une image publicitaire fixe	480
SEFERTI Bakhta Université d'Oran 2	Der Deutschkurs am Sprachzentrum Tiaret aus der Sicht der Handlungsorientierung	489
SNOUCI Sefia Université de Tlemcen	التربية الدينية وتمثلاتها في المجتمع الجزائري	499
YAHIAOUI Kheira Université d'Oran 2	De La Politesse Radiophonique: L'analyse Des Termes D'adresse Dans Les Interactions Radiophoniques D'alger Chaîne III	517
ZEGHAR Ahmed Univrsité d'Oran 2	Are Bilinguals Bicultural People? Original and Originated Bilinguals	528